

TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló és a 70/2001/EK rendeletet módosító 1857/2006/EK bizottsági rendelet értelmében nyújtott állami támogatásokról adott tagállami tájékoztatás összefoglalása

(2008/C 141/12)

Támogatás száma: XA 263/07

Tagállam: Írország

Régió: Az egész tagállam

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Irish Cattle Breeding Federation (ICBF) — 2007 Progeny test programme

Jogalap:

National Development Programme 2007-2013

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: 0,8 millió EUR a 2007–2010 közötti időszakban a 2007. évi programmal kapcsolatban felmerült támogatható költségekre vonatkozóan

A támogatás maximális intenzitása: A támogatható költségek 70 %-a

A végrehajtás időpontja: 2007. július 30.

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2010. december

A támogatás célja: A program célja, hogy magas tenyésztéssel rendelkező bevizsgált ír szarvasmarhaszaporítóanyag-állományt határozzon meg és tegyen hozzáférhetővé a tejelő- és húsmarhatenyésztők számára, továbbá létrehozson egy olyan tudásbázist, amelynek lekérdezésével a szarvasmarha-tenyésztők megalapozott tenyésztési döntéseket tudnak hozni, és ezáltal jobb minőségű állatokat tudnak tenyészteni. A versenyképéségen alapuló ír tejelő- és húsmarhaágazat felépítésének kulcsa a tejelő- és húsmarhatenyésztők ellátása magas tenyésztéssel rendelkező bevizsgált ír szarvasmarha-szaporítóanyaggal. A projekt révén az ágazat szereplői egyedülálló együttműködésre lehetnek képesek azoknak a tenyésztési vizsgálati programoknak a végrehajtása során, amelyek gazdaságilag életképes jövőt biztosítanak Írország legértékesebb mezőgazdasági ágazatai közül kettőnek.

Ezt a támogatást – az állattenyésztési ágazatnak nyújtott támogatásként – az 1857/2006/EK rendelet 16. cikke (1) bekezdésének b) pontjával összhangban nyújtják. Támogatás a következőkhöz kapcsolódó költségekre adható: az állatállomány kivá-

lasztása és spermagyűjtés, adatrögzítés, adatgyűjtés és az adatok eljuttatása az ír szarvasmarha-tenyésztők szövetségéhez (ICBF)

Az érintett ágazatok: Szarvasmarha-tenyésztés – tejelő- és húsmarhatartás

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Department of Agriculture and Food, Agriculture House, Kildare Street, Dublin 2, Ireland

Internetcím:

http://www.agriculture.gov.ie/index.jsp?file=schemes/NDP_State_Aid/index.xml

Támogatás száma: XA 269/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Dobrovnik település közigazgatási területe

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Programi razvoja podeželja v občini Dobrovnik 2007–2013

Jogalap:

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči na področju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Dobrovnik

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 4 000 EUR

2008: 4 000 EUR

2009: 4 000 EUR

2010: 4 500 EUR

2011: 4 500 EUR

2012: 5 000 EUR

2013: 6 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:**1. Elsődleges előállítással foglalkozó mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás:**

- a kedvezőtlen helyzetű területeken a támogatható költségek legfeljebb 50 %-a, egyéb területeken legfeljebb 40 %-a.

A támogatás célja a mezőgazdasági üzemek eszközeinek helyreállításába való beruházás, mezőgazdasági termeléshez használt berendezések vásárlása, valamint a művelt területek javításába való beruházás.

2. A hagyományos épületek megőrzése:

- a termelési célt szolgáló eszközök (gazdasági épületek) kulturális örökség jellegének megőrzését célzó beruházások esetében a támogatható költségek legfeljebb 50 %-a, feltéve, hogy a beruházás következtében nem növekszik a gazdaság termelési kapacitása,
- a gazdaságok területén található, nem termelési célt szolgáló kulturális örökség (régészeti vagy történelmi jelentőségű objektumok) megőrzését célzó beruházások esetében a támogatható költségek legfeljebb 50 %-a,
- további támogatás nyújtható az épületek kulturális örökség jellegének megőrzéséhez szükséges hagyományos anyagok felhasználásával járó többletköltségek 50 %-áig.

3. Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:

- a biztosítási díjak állami költségvetésből történő társfinanszírozását az önkormányzati támogatás a termés és a termények biztosításához, illetve az állatok betegség miatti elhullása elleni biztosításához kapcsolódó támogatható költségek legfeljebb 50 %-ára egészíti ki.

4. Birtokrendezéshez nyújtott támogatás:

- a ténylegesen felmerülő jogi és adminisztratív költségek legfeljebb 100 %-a.

5. Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás:

- támogatás a költségek legfeljebb 50 %-áig nyújtható támogatott szolgáltatások formájában, a termelők nem részesülhetnek közvetlen pénzkifizetésekben.

6. Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban:

- a költségek legfeljebb 100 %-a a következő esetekben: mezőgazdasági termelők oktatása és szakképzése, tanácsadási szolgáltatások, fórumok, versenyek, kiállítások és vásárok szervezése, valamint kiadványok, katalógusok és weboldalak közzététele. A támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, a termelők nem részesülhetnek közvetlen pénzkifizetésekben

A végrehajtás időpontja: 2007. október (támogatás nyújtása csak azt követően lehetséges, hogy az összefoglalót közzétették az Európai Bizottság honlapján)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: KKV-k támogatása

Az 1857/2006/EK rendelet vonatkozó cikkei és a támogatható költségek: A Dobrovnik település közigazgatási területén a mezőgazdaság és a vidék fejlesztésére nyújtandó állami támogatásokról szóló önkormányzati rendelettervezet tartalmazza azon intézkedéseket, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- A bizottsági rendelet 4. cikke: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás.
- A bizottsági rendelet 5. cikke: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése.
- A bizottsági rendelet 12. cikke: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás.
- A bizottsági rendelet 13. cikke: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás.
- A bizottsági rendelet 14. cikke: Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás.
- A bizottsági rendelet 15. cikke: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban

Érintett gazdasági ágazat(ok): Mezőgazdaság

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Dobrovnik, Dobrovnik 297, SLO-9223 Dobrovnik

Internetcím:

http://www.dobrovnik.si/sl/novica.asp?vrsta_novice=3&id_novice=485

Egyéb információk: A termények és a termés biztosítása céljából fizetendő biztosítási díjakra vonatkozó intézkedés a következő, természeti csapáshoz hasonló kedvezőtlen időjárási jelenségekre terjed ki: tavaszi fagy, jégeső, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar, valamint áradás.

Az önkormányzati rendelet teljesíti az 1857/2006/EK rendeletnek az önkormányzatok által elfogadandó intézkedésekre és végrehajtható általános rendelkezésekre (a támogatás odaítélését megelőző intézkedések, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) vonatkozó előírásait

polgármester

Marjan KARDINAR, univ. dipl. inž. agr.

Támogatás száma: XA 271/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Vipava település közigazgatási területe

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Subvencioniranje obrestne mere v letih od 2007–2013 za naložbe v kmetijstvu

Jogalap:

Pravilnik o subvencioniranju obrestne mere kreditov, najetih za pospeševanje in razvoj kmetijstva iz sredstev odškodnin zaradi spremembe namembnosti kmetijskih zemljišč in gozdov zaradi gradnje HC Vipava-Razdrto

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 30 000 EUR

2008: 50 000 EUR

2009: 50 000 EUR

2010: 50 000 EUR

2011: 60 000 EUR

2012: 60 000 EUR

2013: 60 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. *Elsődleges előállítással foglalkozó mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás:*

- a beruházások támogatható költségeinek legfeljebb 50 %-a a kedvezőtlen helyzetű területeken, 40 %-a egyéb területeken.

A támogatás célja a művelés alatt álló területek javítása, épületek építése, illetve az állattartó épületek mezőgazdasági termelésre való átalakítása, valamint az mezőgazdasági termeléshez használt berendezések vásárlásába való beruházás

A végrehajtás időpontja: 2007. október (támogatás nyújtása csak azt követően lehetséges, hogy az összefoglalót közzétették az Európai Bizottság honlapján)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: KKV-k támogatása

Az 1857/2006/EK rendelet vonatkozó cikkei és a támogatható költségek: A Vipava-Razdrto gyorsforgalmi út építése következtében a legelők és erdők tervezett hasznosításában bekövetkező változások finanszírozására szolgáló kompenzációs keretből a mezőgazdaság előmozdítására és fejlesztésére irányuló kamattámogatások nyújtásának szabályairól szóló önkormányzati rendelet olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK

bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- A bizottsági rendelet 4. cikke: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás

Érintett gazdasági ágazat(ok): Mezőgazdaság

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Vipava, Glavni trg 15, SLO-5271 Vipava

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200785&dhid=91593>

Egyéb információk: Az önkormányzati rendelet teljesíti az 1857/2006/EK rendeletnek az önkormányzatok által elfogadandó intézkedésekre és az alkalmazandó általános rendelkezésekre (a támogatás odaítélését megelőző intézkedések, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követhetősége) vonatkozó előírásait

Župan

mag. Ivan PRINCES, dr. vet. med.

Támogatás száma: XA 272/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Osrednjeslovenska – Škofljica település közigazgatási területe

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Programi za ohranjanje, spodbujanje in razvoj podeželja v občini Škofljica 2007–2013

Jogalap:

Pravilnik o sofinanciranju programov za ohranjanje, spodbujanje in razvoj podeželja v občini Škofljica

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 48 000 EUR

2008: 50 000 EUR

2009: 55 000 EUR

2010: 58 000 EUR

2011: 60 000 EUR

2012: 60 000 EUR

2013: 63 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. *Elsődleges előállítással foglalkozó mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás:*

- a kedvezőtlen helyzetű területeken a támogatható költségek legfeljebb 50 %-a,
- egyéb területeken a támogatható költségek legfeljebb 40 %-a.

A támogatás célja a mezőgazdasági üzemek eszközeinek helyreállításába való beruházás, a mezőgazdasági termeléshez használt berendezések vásárlása, állandó növénykultúrákba való beruházás, a művelés alatt álló területek javítása és a legelőgazdálkodás.

2. A hagyományos tájkép és épületek megőrzése:

- a nem termelési célt szolgáló eszközökbe történő beruházások tényleges költségeinek 100 %-áig,
- a gazdaságokban található, termelési célt szolgáló eszközökre irányuló beruházás esetében a tényleges költségek legfeljebb 60 %-a (kedvezőtlen helyzetű területeken 75 %-a), feltéve, hogy a beruházás következtében nem növekszik a gazdaság termelési kapacitása,
- további támogatás nyújtható az épületek kulturális örökség jellegének megőrzéséhez szükséges hagyományos anyagok felhasználásával járó többletköltségek 100 %-áig.

3. Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:

- a biztosítási díjak állami költségvetésből történő társfinanszírozását az önkormányzati támogatás a termés és a termények biztosításához, illetve az állatok betegség miatti elhullása elleni biztosításhoz kapcsolódó támogatható költségek legfeljebb 50 %-ára egészíti ki.

4. Birtokrendezéshez nyújtott támogatás:

- a ténylegesen felmerülő jogi és adminisztratív költségek legfeljebb 100 %-a.

5. Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás:

- a ténylegesen felmerült költségek 100 %-áig; a támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, a termelők nem részesülhetnek közvetlen pénzkifizetésekben.

6. Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban:

- a költségek 100 %-áig a következő esetekben: oktatás és szakképzés, harmadik fél által nyújtott tanácsadási szolgáltatások, fórumok, versenyek, kiállítások és vásárok szervezése, kiadványok és weboldalak közzététele, valamint helyettesítéssel kapcsolatos szolgáltatások igénybevétele. A támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, a termelők nem részesülhetnek közvetlen pénzkifizetésekben

A végrehajtás időpontja: 2007. október (támogatás nyújtása csak azt követően lehetséges, hogy az összefoglalót közzétették az Európai Bizottság honlapján)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: KKV-k támogatása

Az 1857/2006/EK rendelet vonatkozó cikkei és a támogatható költségek: A Škofljica település közigazgatási területén a

vidéki területek megőrzésére, előmozdítására és fejlesztésére irányuló programok társfinanszírozásának szabályairól szóló önkormányzati rendlettervezet olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- A bizottsági rendelet 4. cikke: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás.
- A bizottsági rendelet 5. cikke: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése.
- A bizottsági rendelet 12. cikke: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás.
- A bizottsági rendelet 13. cikke: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás.
- A bizottsági rendelet 14. cikke: Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás.
- A bizottsági rendelet 15. cikke: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban

Érintett gazdasági ágazat(ok): Mezőgazdaság

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Škofljica, Šmarska cesta 3, SLO-1291 Škofljica

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200784&dhid=91568>

Egyéb információk: A termények és a termés biztosítása céljából fizetendő biztosítási díjakra vonatkozó intézkedés a következő, természeti csapáshoz hasonló kedvezőtlen időjárási jelenségekre terjed ki: tavaszi fagy, jégeső, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar, valamint áradás.

Az önkormányzati rendelet teljesíti az 1857/2006/EK rendeletnek az önkormányzatok által elfogadandó intézkedésekre és az alkalmazandó általános rendelkezésekre (a támogatás odaítélését megelőző intézkedések, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) vonatkozó előírásait

Mag. Lorena GORIČAN
Tajnica občine

Támogatás száma: XA 281/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: —

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve:

Tehnična podpora informiranju o generičnih lastnostih mesa

Jogalap:

PROGRAM UKREPOV: Tehnična podpora informiranju o genetičnih lastnostih mesa, številka: 3314-8/2007 iz dne 29. maja 2007

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: A program 2007-ben kerül végrehajtásra, és az e célra előirányzott összeg 176 340 EUR

A támogatás maximális intenzitása: A hús mint mezőgazdasági termék általános tulajdonságaival kapcsolatos tájékoztatói tevékenységek támogatható költségeinek 100 %-áig nyújtható támogatás, teljes egészében állami forrásból finanszírozott támogatott szolgáltatás formájában

A végrehajtás időpontja: 2007. október (támogatás nyújtása csak azt követően lehetséges, hogy az összefoglalót közzétették az Európai Bizottság honlapján)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2007. december 31-ig

A támogatás célja: KKV-k támogatása – Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban

Az 1857/2006/EK rendelet vonatkozó cikkei és a támogatható költségek: A támogatási program olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek az 1857/2006/EK rendelet 15. cikke

(2) bekezdésének e) pontja alapján állami támogatásnak minősülnek: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban.

A támogatás célja a fogyasztóknak a hús általános tulajdonságaira, annak táplálkozástani előnyeire és javasolt felhasználási módjára, valamint a minőségbiztosítási rendszerekre vonatkozó tényszerű tájékoztatásával kapcsolatban felmerülő költségek fedezése.

A tájékoztatói intézkedések során vállalatot, márkát vagy eredetet nem lehet megnevezni

Érintett gazdasági ágazat(ok): Mezőgazdaság

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano RS
Dunajska 58
SLO-1000 Ljubljana

Internetcím:

http://www.mkgp.gov.si/fileadmin/mkgp.gov.si/pageuploads/saSSo/1ukrep_min.doc

Egyéb információk: —

Jernej KOVAČ
Vodja službe za odnose z javnostjo in promocijo